



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 3 3 0 0 4 3 8 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 333 004 388 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 07 29		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address							
		Eunyoung Kwon Eunyoung Kwon Room 601, Building 101, 8, Tapyeon 1-gil, Gangnae-myeon, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Gangnae-myeon, Shinsungmi Sojium Apartment) Postal Code 28172 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2472-8765 FAX 010-2472-8765		
Health food				1		USD2.30	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 230 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN333004388JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunyoung Kwon Eunyoung Kwon Room 601, Building 101, 8, Tapyeon 1-gil, Gangnae-myeon, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Gangnae-myeon, Shinsungmi Sojum Apartment) 28172, KOREA TEL 010-2472-8765 FAX 010-2472-8765	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN333142089JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Baek Seong-hoon Baek Seong-hoon Room 307, Building 106, 17, Hangang-ro, Buk-gu, Daegu (Sasu-dong, Geumho Seohani Daeum) 41599, KOREA TEL 010-7676-9471 FAX 010-7676-9471	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.33	USD 2.33
総合計 (Total)			1		USD 2.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	
お 届 け 先 Baek Seong-hoon Baek Seong-hoon Room 307, Building 106, 17, Hangang-ro, Buk-gu, Daegu (Sasudong, Gaumho Seohani Daem)		お 届 け 先 Baek Seong-hoon Baek Seong-hoon Room 307, Building 106, 17, Hangang-ro, Buk-gu, Daegu (Sasudong, Gaumho Seohani Daem)	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		内容品詳細 Health food	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
1		1	
正味重量		正味重量	
US22.33		US22.33	
価格		価格	
US22.33		US22.33	
換算要領額 (円)		換算要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
Date Stamp		Date Stamp	
233		233	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		内容品詳細 Health food	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
1		1	
正味重量		正味重量	
US22.33		US22.33	
価格		価格	
US22.33		US22.33	
換算要領額 (円)		換算要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
Date Stamp		Date Stamp	
233		233	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		内容品詳細 Health food	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
1		1	
正味重量		正味重量	
US22.33		US22.33	
価格		価格	
US22.33		US22.33	
換算要領額 (円)		換算要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
Date Stamp		Date Stamp	
233		233	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		内容品詳細 Health food	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
1		1	
正味重量		正味重量	
US22.33		US22.33	
価格		価格	
US22.33		US22.33	
換算要領額 (円)		換算要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
Date Stamp		Date Stamp	
233		233	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		内容品詳細 Health food	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
1		1	
正味重量		正味重量	
US22.33		US22.33	
価格		価格	
US22.33		US22.33	
換算要領額 (円)		換算要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
Date Stamp		Date Stamp	
233		233	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		内容品詳細 Health food	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
1		1	
正味重量		正味重量	
US22.33		US22.33	
価格		価格	
US22.33		US22.33	
換算要領額 (円)		換算要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
Date Stamp		Date Stamp	
233		233	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細 Health food		内容品詳細 Health food	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
1		1	
正味重量		正味重量	
US22.33		US22.33	
価格		価格	
US22.33		US22.33	
換算要領額 (円)		換算要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
合計 (円)		合計 (円)	
Date Stamp		Date Stamp	
233		233	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892			



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 4 8 7 5 4 0 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 324 875 404 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 07 29		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Andayoung Andayoung Room 107, Building 6, 193, Banghak-ro, Dobong-gu, Seoul (Banghak-dong, Shindonga 1 Complex Apartment) Postal Code 01382									
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-7207-6655	
Health food						1				USD2.30		FAX 010-7207-6655	
												内容品種別 Contents type	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 230 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender										(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		☐ 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324875404JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Andayoung Andayoung Room 107, Building 6, 193, Banghak-ro, Dobong-gu, Seoul (Banghak-dong, Shindonga 1 Complex Apartment) 01382, KOREA TEL 010-7207-6655 FAX 010-7207-6655	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 山折り後、専用パウチに入れてください

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN331905866JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Jeong-sik Park Jeong-sik 128-1403, 179, Godeokgukje-daero, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Godeok-dong, Godeokgukje New Town Jeil Punggyeongchae) 18007, KOREA TEL 010-9449-1004 FAX 010-9449-1004	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			5	USD 1.45	USD 7.25
総合計 (Total)			5		USD 7.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN332973553JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Jeong-sik Park Jeong-sik 128-1403, 179, Godeokgukje-daero, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Godeok-dong, Godeokgukje New Town Jeil Punggyeongchae) 18007, KOREA TEL 010-9449-1004 FAX 010-9449-1004	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			5	USD 1.45	USD 7.25
総合計 (Total)			5		USD 7.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 2 9 7 3 5 5 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 332 973 553 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 07 29		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Park Jeong-sik Park Jeong-sik 128-1403, 179, Godeokgukje-daero, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Godeok-dong, Godeokgukje New Town Jeil Punggyeongchae) Postal Code 18007							
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Cosmetic Shampoo						5				USD7.25	
										TEL 010-9449-1004 FAX 010-9449-1004	
										内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 725 Yen	
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)											
☐ 20万円超 申告対象郵便物											
この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces											
ご依頼主控えへの署名は不要です											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 3 2 9 7 3 5 5 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 332 973 553 JP

Park Jeong-sik Park Jeong-sik 128-1403, 179, Godeokgukje-daero, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Godeok-dong, Godeokgukje New Town Jeil Punggyeongchae) Postal Code 18007		Country KOREA	
TEL 010-9449-1004		FAX 010-9449-1004	
TEL 010-9449-1004		FAX 010-9449-1004	
内容品詳細		HSコード	
Cosmetic Shampoo			
原産国		JAPAN	
個数		5	
正味重量		USD7.25	
価格		USD7.25	
損害要償額 (円)		USD7.25	
郵便料金 (円)		USD7.25	
諸料金 (円)		USD7.25	
合計 (円)		USD7.25	
内容品種別		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類 ☐	
日本円換算合計 (円)		725	
No commercial value for customs purpose only.			
日付印 Date Stamp			
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 3 2 9 7 3 5 5 3 J P *

10年保存

受付局控

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN331582131JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Woo-sung Kim Woo-sung 803-410, Woosung 8th Apartment, 179, Gaepo-dong, Gangnam-gu, Seoul 06323, KOREA TEL 010-3325-0505 FAX 010-3325-0505	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.30	USD 2.30
総合計 (Total)			1		USD 2.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 1 5 8 2 1 3 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 331 582 131 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 07 29		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kim Woo-sung Kim Woo-sung 803-410, Woosung 8th Apartment, 179, Gaepo-dong, Gangnam-gu, Seoul		Postal Code 06323		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.30	
内容品の価格 Value		TEL 010-3325-0505		FAX 010-3325-0505		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		230 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 3 1 5 8 2 1 3 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 331 582 131 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		TEL 010-3325-0505		FAX 010-3325-0505		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
135-0064		JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-3325-0505		FAX 010-3325-0505	
内容品詳細		原産国		HSコード		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD2.30		USD2.30	
内容品種別		贈物		販売品		返送品		商品見本		その他	
		☐		☒		☐		☐		☐	
日本円換算合計 (円)		230		No commercial value for customs purpose only.							
QRコード											
10年保存		受付局控									



* E N 3 3 1 5 8 2 1 3 1 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN333494593JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jinhee Park Jinhee Park Room 2801 - 302, Geumcheon Lotte Castle Gold Park 3, 291, Siheung-daero, Geumcheon-gu, Seoul 08608, KOREA TEL 010-7932-2606 FAX 010-7932-2606	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.35	USD 2.35
総合計 (Total)			1		USD 2.35

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

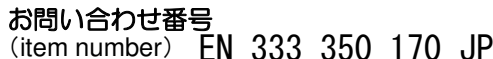
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN333350170JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jongchan Kim Jongchan Kim Building 101, Room 701, Donghae, e-Pyeonhangesang, 39, Danbong-gil, Donghae-si, Gangwon-do 25814, KOREA TEL 010-8918-6899 FAX 010-8918-6899	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.35	USD 2.35
総合計 (Total)			1		USD 2.35

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 07 29		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		損害要償額 総重量 Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Jongchan Kim Jongchan Kim Building 101, Room 701, Donghae, e-Pyeonhansesang, 39, Danbong-gil, Donghae-si, Gangwon-do Postal Code 25814					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD2.35	TEL 010-8918-6899 FAX 010-8918-6899
内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents					
		日本円換算合計 (円) Total Value 235 Yen					
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

[illegible]

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 07 / 29

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN331956298JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kang Eun-ae Kang Eun-ae Room 201B, Building 102, Believe Hanam, 735, Deokpung-dong, Hanam-si, Gyeonggi-do 12927, KOREA TEL 010-6297-7104 FAX 010-6297-7104	Invoice No.

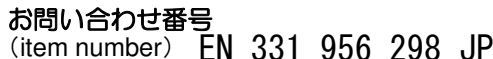
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 07 29		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kang Eun-ae Kang Eun-ae Room 201B, Building 102, Believe Hanam, 735, Deokpung-dong, Hanam-si, Gyeonggi-do Postal Code 12927					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-6297-7104 FAX 010-6297-7104		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	日本円換算合計 (円) Total Value
Health food				1		USD2.35	470 Yen
Health food				1		USD2.35	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +81-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Korea Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Kang Eun-ae Room 201B, Building 102, Believe Hanam. Hanam-si., Gyeonggi-do					
JAPAN			Postal Code 12927					
TEL +81-70-8028-0952	FAX	Country KOREA						
135-0064	TEL010-6297-7104		FAX 010-6297-7104					
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	材料金 (円)
Health food			1		USD2.35	☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送込品 ☐ 書類	円 (yen) 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)	円 (yen)
Health food			1		USD2.35		円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
							円 (yen) 送料	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp	
						740		


 * E N 3 3 1 9 5 6 2 9 8 J P *

☑ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 07 / 29

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN334256666JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Kang-il Lee Kang-il 149, Sinsang-ri 8-19, Unakcheonggye-ro 368beon-gil, Jojong-myeon, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Jojong-myeon) 12434, KOREA TEL 010-3190-0930 FAX 010-3190-0930	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.33	USD 4.66
総合計 (Total)			2		USD 4.66

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 07 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN333690292JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yunjeong Woo Yunjeong Woo Room 1001, Building 103, Ujangsan I-Park, e-pyeonhansesang, 266, Gangseo-ro, Gangseo-gu, Seoul 07691, KOREA TEL 010-9365-0116 FAX 010-9365-0116	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.33	USD 6.99
総合計 (Total)			3		USD 6.99

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

女	二	一	三	七
姓	姓	姓	姓	姓
名	名	名	名	名
年	年	年	年	年
月	月	月	月	月
日	日	日	日	日
時	時	時	時	時
分	分	分	分	分
秒	秒	秒	秒	秒
十	十	十	十	十
百	百	百	百	百
千	千	千	千	千
萬	萬	萬	萬	萬
億	億	億	億	億
兆	兆	兆	兆	兆
京	京	京	京	京
垓	垓	垓	垓	垓
秭	秭	秭	秭	秭
穰	穰	穰	穰	穰
溝	溝	溝	溝	溝
澗	澗	澗	澗	澗
河	河	河	河	河
海	海	海	海	海
洋	洋	洋	洋	洋
洲	洲	洲	洲	洲
島	島	島	島	島
山	山	山	山	山
川	川	川	川	川
谷	谷	谷	谷	谷
陵	陵	陵	陵	陵
原	原	原	原	原
野	野	野	野	野
地	地	地	地	地
方	方	方	方	方
所	所	所	所	所
處	處	處	處	處
界	界	界	界	界
域	域	域	域	域
國	國	國	國	國
境	境	境	境	境
外	外	外	外	外
內	內	內	內	內
中	中	中	中	中
心	心	心	心	心
意	意	意	意	意
思	思	思	思	思
慮	慮	慮	慮	慮
智	智	智	智	智
慧	慧	慧	慧	慧
德	德	德	德	德
行	行	行	行	行
為	為	為	為	為
事	事	事	事	事
業	業	業	業	業
功	功	功	功	功
績	績	績	績	績
勞	勞	勞	勞	勞
苦	苦	苦	苦	苦
辛	辛	辛	辛	辛
酸	酸	酸	酸	酸
甜	甜	甜	甜	甜
苦	苦	苦	苦	苦
甘	甘	甘	甘	甘
淡	淡	淡	淡	淡
鹹	鹹	鹹	鹹	鹹
辣	辣	辣	辣	辣
香	香	香	香	香
臭	臭	臭	臭	臭
味	味	味	味	味
色	色	色	色	色
聲	聲	聲	聲	聲
光	光	光	光	光
影	影	影	影	影
明	明	明	明	明
暗	暗	暗	暗	暗
亮	亮	亮	亮	亮
暗	暗	暗	暗	暗
紅	紅	紅	紅	紅
綠	綠	綠	綠	綠
藍	藍	藍	藍	藍
黃	黃	黃	黃	黃
黑	黑	黑	黑	黑
白	白	白	白	白
灰	灰	灰	灰	灰
紫	紫	紫	紫	紫
粉	粉	粉	粉	粉
金	金	金	金	金
銀	銀	銀	銀	銀
銅	銅	銅	銅	銅
鐵	鐵	鐵	鐵	鐵
錫	錫	錫	錫	錫
鉛	鉛	鉛	鉛	鉛
鋅	鋅	鋅	鋅	鋅
鎳	鎳	鎳	鎳	鎳
鈷	鈷	鈷	鈷	鈷
鎘	鎘	鎘	鎘	鎘
鉍	鉍	鉍	鉍	鉍
釷	釷	釷	釷	釷
鐳	鐳	鐳	鐳	鐳
錒	錒	錒	錒	錒
釷	釷	釷	釷	釷
鐳	鐳	鐳	鐳	鐳
錒	錒	錒	錒	錒
釷	釷	釷	釷	釷
鐳	鐳	鐳	鐳	鐳
錒	錒	錒	錒	錒
釷	釷	釷	釷	釷
鐳	鐳	鐳	鐳	鐳
錒	錒	錒	錒	錒
釷	釷	釷	釷	釷
鐳	鐳</			